

ONSITE POWER

FIMAG



Finsterwalder Maschinen-
und Anlagenbau GmbH

SVA 150



1 (DE/NL) Corps

ONSITE POWER

FIMAG



Finsterwalder Maschinen-
und Anlagenbau GmbH

SVA 150

The power supply system SVA 150 is part of a group of mobile electric generators with interconnecting ability. The same has been developed for the Corps 1 (GE/NL) and is particularly suitable for the operation on the carrier vehicle. Furthermore, the transport at sea (CSC), by rail (UIC) and by aircraft is possible without any restriction. The operating limit values are corresponding to the construction class G3 according to ISO 8528-5. The power supply system SVA 150 has been provided with an integrated power distribution. Up to 8 generators can be operated in parallel. Also the interconnected operation in mixed form with electric generators of the types SES 70, SEA 70.2 and EVC 250 is possible. In the operation mode "Interconnected operation", a load management controls the demand-oriented supply of electric energy. In the operation mode "Interconnected operation", the load management puts into operation as many generators as are required by the consumers. The consumer outlets are equipped with priorities so that an overload of the generators will be prevented through an automatic turn off of outlets in a predetermined sequence. In case of falling energy demand, the outlets will be turned on again automatically. Through the input of the environmental conditions (height of assembly and temperature), the electrical protective devices will be adapted automatically to the available motor power. For the user are existing almost no differences concerning the operation of electric generators of this group.

La génératrice SVA 150 appartient à une famille de groupes électrogènes mobiles et interconnectables. Elle a été développée au profit du 1^{er} Corps d'Armée (GE/NL) et se prête plus particulièrement à une utilisation sur véhicule porteur. En outre, le transport par mer (CSC), par chemin de fer (UIC) et par avion est possible sans aucune restriction. Ses limites opérationnelles correspondent à la classe G3 selon ISO 8528-5. La génératrice SVA 150 dispose d'un système interne de distribution du courant. Jusqu'à 8 groupes peuvent être mis en parallèle et un fonctionnement intégré avec des génératrices de type SES 70, SEA 70.2 et EVC 250 est également possible. En mode de fonctionnement intégré, les circuits de gestion de charge adaptent en permanence la production d'énergie en fonction des nécessités et n'activeront que le nombre de génératrices strictement nécessaires pour satisfaire à la demande de courant. Les prises d'alimentation des consommateurs sont équipées d'une fonction prioritaire qui les désactive automatiquement selon une séquence déterminée afin d'éviter une éventuelle surcharge de la génératrice. Dès que la demande de courant baisse, les prises sont automatiquement réactivées. Lorsque les conditions d'environnement particulières (altitude et température) sont entrées dans le système, les dispositifs de protection électrique s'adaptent à la puissance moteur disponible. Pour l'utilisateur, il n'y a quasiment aucune différence de manipulation entre les génératrices de cette famille.

Die Stromversorgungsanlage SVA 150 gehört zu einer Familie mobiler, verbundfähiger Stromerzeuger. Sie wurde für das 1 (GE/NL) Corps entwickelt und ist besonders für den Betrieb auf dem Trägerfahrzeug geeignet. Des Weiteren ist der uneingeschränkte Transport auf See (CSC), per Bahn (UIC) und per Luftfahrzeug möglich. Die Betriebsgrenzwerte entsprechen der Ausführungsklasse G3 nach ISO 8528-5. Die SVA 150 verfügt über eine integrierte Stromverteilung. Bis zu 8 Erzeuger können parallel betrieben werden. Auch der Verbund in gemischter Form mit Stromerzeugern der Typen SES 70, SEA 70.2 und EVC 250 ist möglich. In der Betriebsart „Verbund“ steuert ein Lastmanagement die bedarfsgerechte Bereitstellung von Elektroenergie. Im Verbundbetrieb werden jeweils so viele Stromerzeuger durch das Lastmanagement in Betrieb genommen, dass der Energiebedarf der Verbraucher gedeckt werden kann. Die Verbraucherabgänge sind mit Prioritäten ausgestattet, so dass durch automatisches Abschalten von Abgängen in festgelegter Reihenfolge eine Überlastung der Erzeuger vermieden wird. Bei fallendem Energiebedarf werden die Abgänge automatisch wieder zugeschaltet. Durch Eingabe der Umgebungsbedingungen (Aufstellhöhe und Temperatur) werden die elektrischen Schutzeinrichtungen an die verfügbare Motorleistung angepasst. Für den Nutzer ergeben sich nahezu keine Unterschiede bei der Bedienung von Stromerzeugern dieser Familie.

Power Supply System – Génératrice Mobile – Stromversorgungsanlage

SVA 150

Construction Concept Bauform	Container 1C, ISO668 CSC, UIC, TIR
Nominal Power Puissance nominale [kVA] Nennleistung	PRP 150; 2000 m, 32 ^o C
cosφ	0,8
Network Configuration Organisation du réseau Netzform	IT
Nominal Voltage Tension nominale [V] Nennspannung	400/231
Nominal Current Courant nominal [A] Nennstrom	217
Nominal Frequency Fréquence nominale [Hz] Nennfrequenz	50
Weight Masse [kg] Masse	8200
Length/Width/Height Longueur/Largeur/Hauteur [mm] Länge/Breite/Höhe	6058/2438/2438
Effective Sound Pressure Niveau sonore [dB(A)] Schalldruckpegel	64; 10 m
Environmental Temperature Plage des temperatures [°C] Einsatztemperaturen	-32 to +50 -32 à +50 -32 bis +50
Fuel Tank Capacité du reservoir [l] Kraftstoffvorrat	720
Fuel Consumption Consommation [l/h] Kraftstoffverbrauch	max 31
Electrical Outlets Sorties électriques Elektrische Anschlüsse	125 A, 5p CEE (4X); 63 A, 5p CEE (2X); 32 A, 5p CEE (2X); 16 A, 3p CEE (2X)
Transportability Transportabilité Transport	Truck, Railway, Ship, Air Plane Camion, Chemin de Fer, Navire, Avion Straße, Schiene, See, Luft
Operation Mode Mode opératoire Betriebsarten	Single, Parallel (up to 8) Indépendant, Parallèle (jusqu'à 8 unités) Insel-, Inselparallel- (bis zu 8)